

# avc in zahlen

J A H R E S B E R I C H T 2 0 1 6

**AVC**

klare worte.  
starke taten.



Liebe Leserin, lieber Leser

Das Wahlfieber in den vergangenen Monaten beherrschte die globale Medienwelt. Politiker gebärdeten sich als »Retter«, versprachen das Blaue vom Himmel - nur um dann zusammen mit den fahnenschwenkenden Massen vom Grau der Alltagsrealität eingeholt zu werden. Gut, dass wir unsere Hoffnung auf Jesus Christus setzen.

Jesus war anders. Er machte keine leeren Worte, sondern war die Erfüllung der Versprechungen Gottes - er ist die Hoffnung für die Welt. Als AVC haben wir auch im vergangenen Jahr Hoffnung bringen können. Wir haben vielen verfolgten Christen beigestanden, Notleidenden geholfen und Jesus Christus bekannt gemacht.

Wo genau, und wie - darüber geben wir in diesem Jahresbericht detaillierten Einblick. Auch wenn es etwas viele Zahlen sind; hinter jeder Zahl stehen Menschen, die auch dank Ihrer Hilfe Hoffnung schöpfen konnten und Hilfe erfahren haben.

Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung im 2016!



Herzliche Grüsse

Daniel Hofer, Leiter AVC Schweiz

# AVC Schweiz

## Leute und ihre Aufgaben

**Vorstand** (Dezember 2016)  
 Koni Bächli (Präsident)  
 Sandro Costa (Vizepräsident)  
 Amanda Lehmann  
 Alfred Koller  
 Brigitte Frei  
 Pawel Sturz (Leiter AVC DE)  
 Robert Krammer (Leiter AVC AT)

## Leitung AVC Schweiz Projektleitung I PR-Events

**1 Daniel Hofer** 100%  
 d.hofer@avc-ch.org  
 Bangladesch  
 Burma  
 China  
 Kambodscha  
 Laos  
 Mongolei  
 Nordkorea  
 Pakistan  
 Thailand  
 Vietnam

## Projektleitung I PR-Events

**2 Cris Gautschi** 100%  
 c.gautschi@acp-it.org  
 Leitung ACP Italia  
 (AVC-Tochter in Italien)

## Projektleitung I PR-Events

**3 Sacha Ernst** 100%  
 s.ernst@avc-ch.org

Iran  
 Kosovo  
 Rumänien  
 Griechenland  
 Naher Osten  
 Flüchtlinge

**4 Bruno Wacker** 100%  
 b.wacker@avc-ch.org

Albanien  
 Bulgarien  
 China  
 Libanon  
 Philippinen  
 Serbien  
 Hoffnungsnetz

**5 Samuel Saltzmann** 40%  
 acp.france@orange.fr

Libanon  
 Mali  
 Marokko

**6 Jürg Bucher** 40%  
 j.bucher@avc-ch.org

Projektleitungen in Asien,  
 ab Juli 17 Wohnsitz Schweiz

**Projektleiter**  
 mit Wohnsitz im Ausland

**Ralf Oberg** Thailand

**Peter Hahn** Nordkorea

**Farzad D.** Griechenland,  
 Naher Osten

**Public Relations | PR-Events**

**7 Andreas Rossel** 100%  
a.rossel@avc-ch.org

Leitung PR  
Corporate Design  
Redaktion/Layout  
Filmproduktion  
Fotografie

**8 Graziella Rogers** 80%  
g.rogers@avc-ch.org

Social Media  
Website  
PR Jugend

**9 Régis Roulet** 80%  
r.roulet@avc-ch.org

PR Romandie  
Printmedien/Web fr.  
Social Media fr.

**Administration**

**10 Stefan Hostettler** 100%  
s.hostettler@avc-ch.org  
Leiter Administration  
Buchhaltung

**11 Gabriela Wittwer** 80%  
mail@avc-ch.org  
Administration  
Spendenverwaltung  
Versand

**12 Monika Granito** 20%  
mail@avc-ch.org  
Spendenverwaltung

**Multitasking**

**13 Hanspeter Lehmann** 20%  
h.lehmann@avc-ch.org  
ab 1. Sept. 17 100%  
Fundraising Firmen  
Eventmanagement  
Aktion Weihnachtspäckli

**Logistik**

**14 Hansueli Lauber** 100%  
h.lauber@avc-ch.org  
Hilfsgüter / Lager  
Transporte

**15 Elias Matabura** 20%  
e.matabura@avc-ch.org  
Hilfsgüter / Lager

**Zum Thema Islam**  
Seminare / Beratungen  
Projektleitungen

**16 Andreas Maurer** 100%  
a.maurer@avc-ch.org

**17 Thomas Nyffenegger** 90%  
t.nyffenegger@avc-ch.org  
ab Juni 2017

**Hausreinigung**

**Angelika Schor** 15%

**AVC Schweiz – ein Verein**

AVC Schweiz ist seit 1988 als Verein registriert.

**Zusammenarbeit** AVC arbeitet weitgehend mit Partnern und Partnerorganisationen vor Ort (Kirchen, christliche Leiter). AVC ist Mitglied von fünf Netzwerken in der Schweiz:



**Finanzen** Die Projekte von AVC werden durch freiwillige Spenden finanziert. Diese können in allen Kantonen steuerlich abgesetzt werden. Detaillierte Zahlen sind in der Betriebsrechnung aufgeführt.

Spendeneingänge 2016	CHF	7 231 000.-
Projektkosten 2016	CHF	6 914 000.-
Administr. Aufwand 2016	CHF	1 241 000.-

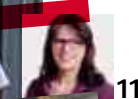


AVC ist durch den Ehrenkodex SEA zu einem verantwortlichen Umgang mit Spenden verpflichtet.

Die Berechnung bezieht sich auf Finanzspenden; die zusätzlichen geschätzten CHF 5 770 000.- an Sachspenden sind nicht berücksichtigt.



Neu im Team 2016/2017



11



12



17

## Engagiert auf vier Kontinenten



AVC international hat sich im Jahr 2016 in 62 Staaten engagiert, AVC Schweiz in 44 davon.

### Asien

Bangladesch  
Bhutan  
China  
Indien  
Indonesien  
Iran  
Irak  
Kambodscha  
Laos  
Libanon  
Mongolei  
Myanmar  
Nepal  
Nordkorea  
Pakistan

### Philippinen

Syrien  
Thailand  
Türkei  
Vietnam  
**Afrika**  
Äthiopien  
Burkina Faso  
Eritrea  
Madagaskar  
Mali  
Marokko  
Sambia  
Sudan  
Tansania

### Europa

Albanien  
Bulgarien  
Griechenland  
Italien  
Kosovo  
Moldawien  
Rumänien  
Russland  
Serbien  
Ukraine

### Latein-amerika

Brasilien  
Costa Rica  
Haiti  
Nicaragua  
Peru

## Auftrag und Werte

AVC investiert in Menschen; arbeitet in Kooperation mit lokalen Partnern, kompetent, vertrauenswürdig und zukunftsweisend auf vier Kontinenten.

### 1. AVC steht verfolgten Christen bei

Wir geben ihnen eine Stimme und helfen praktisch:

- mutig
- entschlossen
- wirksam



### 2. AVC hilft Notleidenden

Wir leisten bedürfnisorientierte humanitäre Hilfe:

- schnell
- unbürokratisch
- effektiv



### 3. AVC macht Jesus Christus bekannt

Wir verbreiten die christliche Botschaft:

- engagiert
- respektvoll
- mit Herz



Wo, wie und in welchem Ausmass diese drei Aufgabenschwerpunkte umgesetzt werden, ist auf den folgenden Seiten beschrieben.



# Verfolgung von Christen nimmt zu

Der Auftrag, den sich AVC (Aktion für verfolgte Christen und Notleidende) bei der Gründung im Zusammenhang mit Verfolgung unter kommunistischen Herrschaftsstrukturen gegeben hat, wird heute immer aktueller. Nur noch in vereinzelten kommunistischen Ländern, aber heute vor allem im islamischen Raum.

Es liegt in der Natur der Sache, dass ein grosser Teil der Hilfeleistungen aus Sicherheitsgründen vertraulich behandelt und nicht öffentlich gemacht werden darf. Aus diesem Grund wird dieser Auftrag im Jahresbericht nicht näher beschrieben.

## Beispiele, wie wir helfen

- Einsatz für verfolgte und inhaftierte Christen
- Hilfe für Familien verfolgter und getöteter Christen
- Sensibilisierung für das Thema Christenverfolgung
- Verfolgten eine Stimme geben
- Demonstration und Unterschriftenaktion
- Kontaktaufnahme mit Politikern

## Beispiele von Hilfe für verfolgte Christen 2016

- AVC hat zahlreiche inhaftierte Christen und deren Familien in China, Iran, Laos und Vietnam unterstützt.
- AVC hat zahlreiche Christen auf der Flucht vor dem IS im Libanon, Irak, Syrien, Griechenland und in der Türkei betreut und die Wiederansiedlung in Syrien unterstützt.
- AVC hat den »Sonntag der Verfolgten Kirche« vom 13. bzw. 20. November in Zusammenarbeit mit den christlichen Hilfsorganisationen COM, HMK, LIO, OG, CSI und OEM durchgeführt.
- AVC hat die Solidaritäts-Aktion »Verfolgung.jetzt« vom 10. Dezember in Zusammenarbeit mit den christlichen Hilfsorganisationen HMK, OD, SEA und Fingerprint durchgeführt.

**Weitere Hilfeleistungen für Christen in Staaten, in denen diese verfolgt werden, laufen parallel zu unserem 3. Auftrag: Jesus Christus bekannt machen.**

Rechtlos, aus ihrem Dorf vertrieben  
Christen aus dem Stamm der Hmong in Laos



# Überleben sichern



## Katastrophenhilfe

Land	Hilfeleistung
Bulgarien	■ Flüchtlingshilfe in Camps und Gefängnissen
Irak	■ Unterstützung von 100 Flüchtlingsfamilien in Bagdad ■ 70 000 isolierte Flüchtlinge im Shinghal Gebiet versorgt ■ 2 500 iranischen Kurden in Erbil unterstützt
Libanon	■ Nothilfe für 5 000 syrische Flüchtlinge (Hoffungsnetz) ■ 3 Schulen für bisher 350 Kinder ■ Ambulanz
Nepal	■ Fabrikation von 2 000 Bio-Sandfiltern für sauberes Trinkwasser ■ Ausbildung von 75 einheimischen Mitarbeitern für Traumabewältigung
Nordkorea	■ Hilfe für Flutopfer: Lebensmittel für 1 000 Personen
Türkei/Syrien	■ Betreuung von Flüchtlingen aus Syrien in der Osttürkei ■ Hospitainer: 3 Ärzte behandeln täglich Hunderte Syrer ■ Christliche Buchhandlung in Kobane ■ Evangelistische Motorradteams
Syrien	■ Nothilfe für 150 syrische Familien bei Damaskus
Italien	■ Nothilfe für Erdbebenopfer in Zentralitalien

## Infrastrukturprojekte

Land	Hilfeleistung
Albanien	■ Mitfinanzierung einer Kindertagesstätte
China	■ 2 Trinkwasserprojekte in den Provinzen Guangxi und Yunnan
Philippinen	■ Daycare in Tondo Manila für unterernährte/kranke Kinder ■ »Village of Hope: Bau von 2 Kinderhäusern
Thailand	■ 1 Kaffeeanbaukooperative für 70 Karen-Familien in den Bergen

## Hungerhilfe

Land	Hilfeleistung
Griechenland	■ Unterstützung eines Flüchtlingszentrums in Athen. 2x wöchentlich besuchen bis max. 300 Flüchtlinge das Zentrum und erhalten Essen und Kleider. Sie stammen zum grossen Teil aus Afghanistan und dem Iran.
Nepal	■ Grundversorgung von 1 008 tibetanischen Familien
Kambodscha	■ Existenzsicherung für 300 mittellose Familien
Laos	■ Grundversorgung für 476 arme Familien durch verschiedene »Harvest Centers«
Nordkorea	■ 1 Bäckerei versorgt täglich 7 500 Kinder in 68 Kinderkrippen/Grundschulen mit Brötchen ■ 1 Sojamilchfabrik mit täglich 2 700 lt Milch für 9 000 Kinder ■ Herstellung von 3 000 Tonnen Düngemittel in eigener Düngemittelfabrik ■ Produktion von ca. 80 Tonnen Maisnudeln und Verteilung an Hungernde
Syrien	■ Betrieb Grossbäckerei in Kobane, Syrien
Italien	■ Unterstützung von mehreren Hundert Obdachlosen



Hochrisiko-  
Transporte  
Versorgung von  
Kriegsopfern  
in Syrien

# Hilfsgüter verteilen

Die Hilfsgüter werden von Privaten und Firmen gespendet. Von Privaten meist gebrauchte Kleider, Schuhe und andere Artikel, von Firmen neue Produkte, die aus dem Sortiment genommen werden wie Esswaren, Büromobiliar etc.

## Hilfsgütertransporte und -verteilung

Im Jahr 2016 sind mit 49 LKW-Transporten und Seecontainern insgesamt 651 Tonnen Hilfsgüter in 14 Staaten transportiert und dort verteilt worden. 390 Tonnen davon fallen auf Kleider und Schuhe, die durch ehrenamtliche Helfer in ca. 30 Kleidersammelstellen zusammengetragen und sortiert worden sind.

Land	Anzahl Transporte	Kleider und Schuhe in kg	Div. Hilfsgüter in kg	Total
Albanien	3	3 750	31 190	34 940
Bosnien	1	16 550	16 493	33 043
Bulgarien	12	114 100	45 770	159 870
Estland	1	12 200	1 600	13 800
Griechenland	1.5	5 850	14 155	20 005
Irak	1	8 400	2 900	11 300
Italien	1.5	0	10 325	10 325
Kosovo	4	49 000	7 640	56 640
Mali (Cont)	1	10 690	2 795	13 485
Moldawien	4	16 790	45 975	62 765
Mongolei (Cont)	2	21 700	2 090	23 790
Rumänien	9	52 232	49 417	101 649
Serbien	5	40 257	26 912	67 169
Ukraine	3	38 630	3 700	42 330
<b>Total</b>	<b>49</b>	<b>390 149</b>	<b>260 962</b>	<b>651 111</b>



## Aktion Weihnachtspäckli

AVC hat sich auch im 2016 zusammen mit anderen christlichen Hilfsorganisationen der Schweiz an der Aktion Weihnachtspäckli beteiligt. Dank einer grossen Zahl freiwilliger Helferinnen und Helfer hat AVC zu den insgesamt 97 100 Päckli, die auf 33 Sattelschleppern in den Osten gekarrt worden sind, 14 495 Pakete beigetragen und transportiert.

Land	Pakete
Albanien	2 214
Bulgarien	3 385
Moldawien	1 419
Rumänien	3 373
Serbien	2 204
Italien	900
Griechenland	1 000
<b>Total</b>	<b>14 495</b>

# Kinder betreuen

## Kindergärten und Schulen

Die Prägung von Kindern durch Bildung und Vermittlung christlicher Werte hat einen grossen Einfluss auf sie selbst, ihre Eltern und auf die Gesellschaft. Auch 2016 haben wir viele gute Erfahrungen gemacht.

Land	Betreute Kinder	Anzahl Schulen	Anzahl Kinder	Anzahl Lehrkräfte
Bulgarien	■ Alphabetisierungsprogramm für Roma-Kinder	1	55	3
Bangladesch	■ Grundschule unter den Bawm, Mrung, Khumi und Bengali	21	912	34
Indien	■ Kindergarten	4	95	4
	■ Grundschulen	4	631	30
Libanon	■ Grundschulen	3	350	12
Mali	■ Grundschule	1	140	21
Burma	■ Grundschule unter dem Akha-Stamm im Goldenen Dreieck	1	67	5
Moldawien	■ Grundschule für Roma-Kinder	2	175	5
	■ Aufgabenhilfe/Essen f. Kinder			
Nepal	■ Schule für Tibetaner-Kinder	1	103	4
Pakistan	■ Grundschule	1	100	4
Thailand	■ Grundschulen für Karen-Kinder	2	120	6
Vietnam	■ Grundschule für Kinder aus dem Hmong-Stamm	1	200	4
Laos	■ Unterstützung von Schülern aus mittellosen Familien	-	10	-
<b>Total</b>		<b>42</b>	<b>2 958</b>	<b>133</b>

+ Unterstützung von Karen-Kindern in Burma 2 000



## Kinderpatenschaften

Wegen Einschränkungen von Seiten des SEA-Gütesiegels und zu grossem Aufwand kennt AVC keine persönlichen, sondern nur Kinderpatenschaften. Die Unterstützung der Kinder umfasst je nach Projekt Betreuung, Kleidung, Essen, Schulkosten und Unterkunft.

## Kinderheime/Waisenhäuser

AVC unterhält oder unterstützt mehrere Waisenhäuser und Kinderheime.

Land	Betreute Kinder	Anzahl Heime	Anzahl Kinder	Anzahl Mitarbeiter
Mali	Waisenkinder	1	140	24
Moldawien	Behindertenzentrum	1	24	2
Burma (Myanmar)	Waisenhaus Nordburma	1	172	8
Nepal	Waisenkinder	1	8	2
Philippinen	Kinderzentrum im Bau	2	56	
Thailand	Waisenkinder	5	270	14
	Kinder aus armen Verhältnissen			
<b>Total</b>		<b>11</b>	<b>670</b>	<b>50</b>

+ Neu ab Frühling 2017: AVC Hellas Child Care Center in Athen, Griechenland

Land	Anzahl Patenschaften
Albanien	49
Äthiopien*	186
Bulgarien	2
Brasilien*	2
Costa Rica*	13
Indien	23
Mali	140
Burma	104
Nepal	13
Nicaragua*	26
Peru*	7
<b>Total</b>	<b>565</b>

\* Projekte von AVC Deutschland betreut, von AVC Schweiz unterstützt





# Materiell und medizinisch versorgen

## Kliniken / Reha-Zentren

Armut ist meist verbunden mit fehlender medizinischer Versorgung. Hoffungslosigkeit führt viele Menschen in Alkohol- und Drogensucht. AVC unterhält Projekte zur medizinischen Versorgung und Drogenrehabilitation.

Land	Bemerkungen	Anzahl Projekte	Anzahl Nutzniesser	Anzahl Mitarbeiter
Indien	■ Med. Grundversorgung in Slums	1	100	2
	■ Altersheim	1	9	2
Libanon	■ Ambulanz für Flüchtlinge	1	140	1
Mongolei	■ Unterstützung von Obdachlosenzentren	2	40	5
Moldawien	■ Altersheim	1	54	5
Nepal	■ Unterstützung von Witwen	1	32	2
Tibet	■ Unterstützung von Armen	1	1008	10
Russland	■ Rehabilitationszentren für Drogenabhängige	4	40	6
Syrien	■ Hospitainer, täglich bis 300 Menschen	1	~300	6
<b>Total</b>		<b>13</b>	<b>1723</b>	<b>39</b>

# Erwachsene bilden

## Erwachsenenbildung

AVC unterstützt Erwachsenenbildungsprogramme in verschiedenen, für das Leben relevanten Bereichen. Denn viele Erwachsene haben viel nachzuholen.

Land	Art der Schulung	Anzahl geschulte Personen
Indien	■ Nähkurse für Frauen	58
	■ Alphabetisierung für Erwachsene	34
Laos	■ Landwirtschaft, Fischzucht, Tierhaltung, Selbstversorgung (Anzahl Familien)	476
Kambodscha		140
Nepal	■ Hygiene, Gesundheit, Medizin, Selbstversorgung, Alphabetisierung	100
<b>Total</b>		<b>808</b>

# Ganzheitlich helfen

## Ganzheitliche Hilfeleistung

Soziales Engagement ist wirksamer und nachhaltiger, wenn flankierend dazu destruktive und lebensfeindliche innere Werte verändert werden. Dabei spielt der christliche Glaube eine entscheidende Rolle. AVC unterstützt und fördert in den Projektländern Christen und den Aufbau von christlichen Gemeinden, die ihrerseits den Menschen in ihrem Umfeld kultursensibel dienen.

## Förderung von Christen und Kirchen

- Hilfe für verfolgte Christen
- Verbreitung der christlichen Botschaft und Gemeindebau
- Verbreitung von Bibeln und christlicher Literatur
- Schulungen
- Unterstützung einheimischer Mitarbeiter
- Besuch der Arbeitsgebiete, Coaching
- Informationsveranstaltungen und Kirchenbesuche in der Schweiz, in Deutschland, Frankreich, Österreich



## Bibeln und Literatur

AVC initiiert und unterstützt die Verbreitung von Bibeln und Literatur.

Land	Beschreibung	Exempl.
Burma	■ Bibeln	6 500
China	■ Bibeln	161 000
Griechenland	■ Migrantengottesdienste 2x/Woche	7 800
Indien	■ Evangelistische Broschüren und Bibeln	2 000
Iran	■ Elektronische Bibeln ■ Unterstützung von christlichen Websites und TV-Programmen	20 000
Laos	■ Bibeln	2 290
Libanon	■ Evangelistische Broschüren und Bibeln	600
Mali	■ Bibeln und Bücher	6 000
Vietnam	■ Bibeln ■ NT in Vietnamesisch	3 000 5 000
Flüchtlingsprojekte	■ Neue Testam. in Farsi ■ Neue Testam. Arabisch ■ Neue Testam. Kurdisch	10 000 18 000 5 000
Naher Osten / Nordafrika	■ Unterstützung von Sat7 für christliche TV-Programme in Arabisch, Farsi, Türkisch	
<b>Total</b>		<b>142 530</b>

## Schulung einheimischer Mitarbeiter

AVC unterstützt die Schulung von Pastoren, Evangelisten, Kirchengründern und Sozialhelfern.

Land	Teilnehmer
Albanien	95
Bangladesch	340
Bhutan	100
Bulgarien	425
Indien	75
Iran	250
Kambodscha	160
Laos	790
Mongolei	40
Burma	463
Nepal	735
Rumänien	145
Thailand	500
Vietnam	373
Pakistan	150
Syrien	4
<b>Total</b>	<b>4 645</b>

## Unterstützung einheimischer Mitarbeiter

AVC Schweiz finanziert Pastoren, Evangelisten, Kirchengründer und administratives Personal.

Land	Mitarbeiter
Äthiopien	21
Bangladesh	34
Bhutan	14
Bulgarien	15
Burma	13
China	190
Indien	74
Iran	3
Italien	6
Libanon	5
Mali	30
Marokko	2
Mongolei	5
Nepal	23
Nordkorea	30
Pakistan	6
Russland	6
Serbien	3
Syrien	5
Vietnam	4
<b>Total</b>	<b>489</b>

# Diverse Aktivitäten

## Besuch der Projektländer 2016

Die Förderung einheimischer AVC-Mitarbeiter hat einen hohen Stellenwert. Ebenso der verantwortliche Umgang mit den anvertrauten Spenden. Aus diesem Grund werden die Projektländer regelmässig von AVC-Mitarbeitern besucht.

Insgesamt sind von verschiedenen Mitarbeitern 24 Länder besucht worden (inkl. Gruppenreisen und Reisen für Film- und Fotoreportagen zwecks PR).

## Gemeindebesuche 2016

Besuche von Gemeinden und Kirchen zur Information, Inspiration, Motivation und Sensibilisierung sind auch im Jahr 2016 ein grosses Anliegen gewesen.

Insgesamt haben 10 AVC-Mitarbeiter in 217 Gottesdiensten und Events die Arbeit von AVC bekannt gemacht, Filme präsentiert und geistliche Inputs gegeben.

## Muslimen begegnen

Dr. Andreas Maurer hat im 2016 in der Schweiz 32 und im Ausland 76 Islam-Vorträge und -seminare durchgeführt.

Ein Ausbildungszentrum für Armenien und umliegende Länder ist in Planung.

## Frankreich

Dr. Samuel Saltzmann hat im 2016 monatliche Gebetstreffen im AVC-Büro in Frankreich durchgeführt, verschiedene Kirchen in Frankreich besucht, die Mission in neuen Gemeinden vorgestellt und mehrere Konferenzen abgehalten.

## Italien

Der neue AVC-Zweig *ACP Italia* wächst. Ein Team von ca. 15 Personen ist von Como im Norden bis Catania im Süden für Bedürftige und Flüchtlinge unterwegs; Voll- und Teilzeiter und Helfer. Der italienische Report wird an knapp 11 000 Empfänger versandt, Tendenz steigend. Mit über 200 Kirchen konnten Kontakte geknüpft und mit fünf lokalen Partnern Projekte lanciert werden. Bereits haben viele Menschen mit dem Evangelium erreicht werden können.

## AVC-Events 2016

Der AVC-Missionstag mit Peter Hahn wurde von 260 Personen besucht. In Yverdon, mit Pastor B, waren es 65.

Fünf Gruppen (102 Personen) von privaten Firmen, die ihre Mitarbeiter jährlich für

einen Tag soziales Engagement freistellen, haben mit Begeisterung in unserem Lager mitgearbeitet (Kleider sortiert, Lastwagen geladen, Päckli für die Aktion Weihnachtspäckli gepackt).

Die Missionswoche in Adelboden ist von 46 Gästen besucht worden.

## Ehrenamtliche Mitarbeit

AVC wäre nicht AVC und weit weniger wirksam ohne die mehr als 120 ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die auch durch das Jahr 2016 hindurch einen besonders grossen Einsatz geleistet haben. Sie haben Kleidersammelstellen betreut, Waren sortiert, Lastwagen und Container beladen und beim Versand von Infomaterial geholfen.

Herzlichen Dank!



# Bilanz



AKTIVEN	31.12.2016		31.12.2015	
	CHF	%	CHF	%
Flüssige Mittel	2 939 752.82		3 321 833.45	
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	2 983.00		9 120.33	
Übrige kurzfristige Forderungen	21 145.73		137 883.84	
Warenvorräte	7 800.00		7 040.00	
Aktive Rechnungsabgrenzungen	52 452.40		78 568.64	
<b>UMLAUFVERMÖGEN</b>	<b>3 024 133.95</b>	<b>85.7</b>	<b>3 554 446.26</b>	<b>87.0</b>
Mobile Sachanlagen	81 000.00		83 650.00	
Immobilien Sachanlagen	423 000.00		448 000.00	
<b>ANLAGEVERMÖGEN</b>	<b>504 000.00</b>	<b>14.3</b>	<b>531 650.00</b>	<b>13.0</b>
<b>TOTAL AKTIVEN</b>	<b>3 528 133.95</b>	<b>100.0</b>	<b>4 086 096.26</b>	<b>100.0</b>

PASSIVEN	31.12.2016		31.12.2015	
	CHF	%	CHF	%
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	85 197.89		54 597.99	
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	48 822.35		178 713.35	
Passive Rechnungsabgrenzungen	328 440.00		6 487.50	
<b>KURZFR. FREMDKAPITAL</b>	<b>462 460.24</b>	<b>13.1</b>	<b>239 798.84</b>	<b>5.9</b>
<b>LANGFR. FREMDKAPITAL</b>	<b>262 500.00</b>	<b>6.5</b>	<b>265 000.00</b>	<b>7.4</b>
<b>FONDSKAPITAL</b>	<b>939 379.28</b>	<b>27.5</b>	<b>1 122 994.00</b>	<b>26.6</b>
Gebundenes Kapital Nothilfe & Sonderprojekte	1 118 234.64		1 739 761.13	
Freies Kapital	745 559.79		718 542.29	
<b>ORGANISATIONSKAPITAL</b>	<b>1 863 794.43</b>	<b>52.8</b>	<b>2 458 303.42</b>	<b>60.2</b>
<b>TOTAL PASSIVEN</b>	<b>3 528 133.95</b>	<b>100.0</b>	<b>4 086 096.26</b>	<b>100.0</b>

# Betriebsrechnung

	31.12.2016		31.12.2015	
	CHF	%	CHF	%
Freie Spenden	3 556 696.45		3 773 360.28	
Spenden für Projekte AVC	2 997 033.25		2 775 473.02	
Spenden Stiftung Hoffnungsnetz	266 963.27		785 928.07	
Projektertrag Stiftung Hoffnungsnetz	410 550.00		703 205.00	
<b>Zuwendungen</b>	<b>7 231 242.97</b>	<b>98.0</b>	<b>8 037 966.37</b>	<b>98.4</b>
Erlöse aus Lieferungen und Leistungen	144 847.12	2.0	129 733.36	1.6
<b>TOTAL BETRIEBSERTRAG</b>	<b>7 376 090.09</b>	<b>100.0</b>	<b>8 167 699.73</b>	<b>100.0</b>
Aufwand Projekte AVC	6 029 372.09		4 118 105.00	
Aufwand Projekte Hoffnungsnetz	416 511.99		630 515.00	
Spendenweiterleitungen Hoffnungsnetz	266 963.27		785 928.00	
Aufwand sonstige Projekte*	201 091.82		199 572.24	
Indirekte Projektkosten	0.00		439 304.60	
<b>PROJEKTAUFWAND</b>	<b>6 913 939.17</b>	<b>93.7</b>	<b>6 173 424.84</b>	<b>75.6</b>
Personalkosten Fundraising/Information	474 550.56		433 506.00	
Übriger Aufwand Fundraising	396 936.27		255 242.44	
<b>FUNDRAISING/ALLG. WERBEAUFWAND</b>	<b>871 486.83</b>	<b>11.8</b>	<b>688 748.44</b>	<b>8.4</b>
Personalkosten Verwaltung	214 903.20		144 460.40	
Übriger Verwaltungsaufwand	154 682.22		316 440.42	
<b>ADMINISTRATIVER AUFWAND</b>	<b>369 585.42</b>	<b>5.0</b>	<b>460 900.82</b>	<b>5.6</b>
<b>TOTAL BETRIEBSAUFWAND</b>	<b>8 155 011.42</b>	<b>110.6</b>	<b>7 323 074.10</b>	<b>89.6</b>
<b>BETRIEBSERGEBNIS</b>	<b>-778 921.33</b>	<b>-10.6</b>	<b>844 625.63</b>	<b>10.3</b>

\*Aktion Weihnachtspäckli, Missionsreisen, Islam-Seminare

	31.12.2016		31.12.2015	
	CHF	%	CHF	%
<b>FINANZERGEBNIS</b>	<b>797.62</b>	<b>0.0</b>	<b>5 776.57</b>	<b>0.1</b>
<b>ERGEBNIS VOR VERÄNDERUNG FONDS- KAPITAL</b>	<b>-778 123.71</b>	<b>-10.5</b>	<b>850 402.20</b>	<b>10.4</b>
Veränderung Fondskapital	183 614.72	2.5	-374 323.00	-4.6
<b>ERGEBNIS VOR VERÄNDERUNG ORGANISATIONSKAPITAL</b>	<b>-594 508.99</b>	<b>-8.1</b>	<b>476 079.20</b>	<b>5.8</b>
Zuweisung Fonds Nothilfe & Sonder- projekte	621 526.49	8.4	-450 000.00	-5.5
<b>JAHRESERGEBNIS (Zuweisung Freies Kapital)</b>	<b>27 017.50</b>		<b>26 079.20</b>	

Safnern, 31.12.2016

Koni Bächli  
Präsident

Daniel Hofer  
Leiter AVC Schweiz




Die Buchhaltung wurde durch die HST Treuhand AG, Thierachern, geprüft.  
Die Sachspenden im Gesamtwert von ca. 5.77 Millionen CHF sind in der  
Buchhaltung nicht enthalten.



HST Treuhand AG

Bericht der Revisionsstelle  
zur Eingeschränkten Revision  
an die Mitgliederversammlung des Vereins  
AVC - Aktion für verfolgte Christen und Notleidende  
Safnern

Thierachern, 4. Mai 2017 / dh

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) des Vereins AVC - Aktion für verfolgte Christen und Notleidende für das am 31. Dezember 2016 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle. Die Prüfungsarbeiten wurden am 21. März 2017 vor Ort beendet.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine Eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Einheit vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung mit einer Bilanzsumme von CHF 3'528'133.95 kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt und nicht Gesetz und Statuten entspricht. Ferner bestätigen wir, dass der Ehrenkodex eingehalten wurde.

HST Treuhand AG

David Hug  
zugelassener Revisor  
Leitender Revisor

Deborah Schalbetter  
zugelassene Revisorin

1983	40 000
1984	132 000
1985	280 000
1986	383 000
1987	490 000
1988	818 000
1989	1 073 000
1990	1 280 000
1991	1 160 000
1992	1 453 000
1993	1 593 000
1994	1 669 000
1995	1 721 000
1996	1 932 000
1997	2 122 000
1998	2 195 000
1999	2 979 000
2000	2 488 000
2001	2 803 000
2002	2 844 000
2003	3 069 000
2004	3 509 000
2005	3 933 000
2006	3 675 000
2007	4 299 000
2008	4 355 000
2009	5 122 000
2010	4 337 000
2011	4 643 000
2012	4 447 000
2013	4 944 000
2014	5 661 000
2015	6 549 000
2016	6 553 000

Reguläre Spenden AVC



AVC JAHRESBERICHT ANHANG  
STETIG WACHSEN

Hoffnungs- netz in CHF	Geldspen- den total in CHF	Hilfsgüter Schätzung in CHF
0	4 299 000	
574 000	4 929 000	
474 000	5 596 000	
688 000	5 025 000	4 333 000
513 000	5 156 000	3 476 000
529 000	4 976 000	4 493 000
1 602 000	6 546 000	5 200 000
1 314 000	6 975 000	4 230 000
1 489 000	8 038 000	5 127 000
678 000	7 231 000	5 770 000

Hoffnungsnetz  
Hilfsgüter

Bis 2006 sind die Spenden für Hoffnungsnetz-Projekte in den Gesamtspenden enthalten.

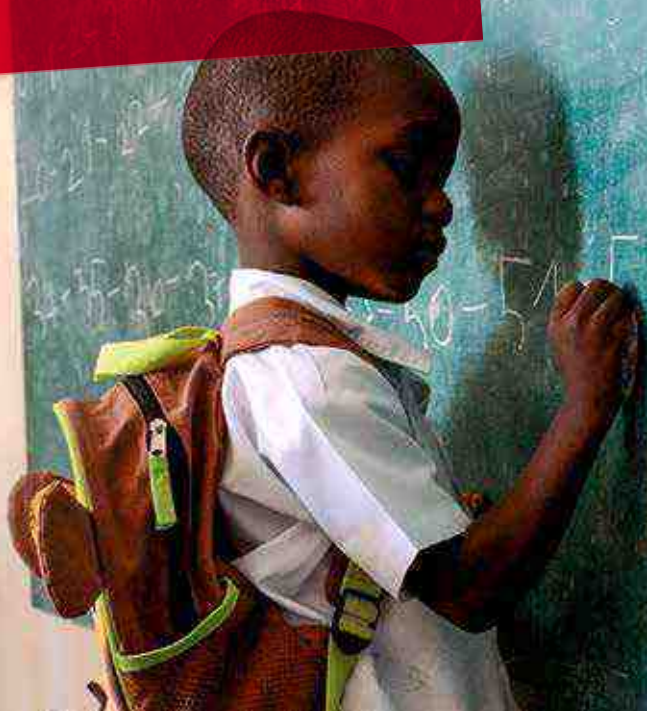
# Danke!

Diese Entwicklung ist nur dank Gottes Hilfe und der Grosszügigkeit vieler Freunde, Spender, Partner und freiwilliger Mitarbeiter möglich geworden.

Herzlichen Dank!

klare worte.  
starke taten.

AVC



**AVC**

Industriestrasse 21  
CH-2553 Safnern bei Biel  
Tel. +41 (0)32 356 00 80

[mail@avc-ch.org](mailto:mail@avc-ch.org)  
[facebook.com/avcschweiz](https://facebook.com/avcschweiz)  
[youtube.com/avcstream](https://youtube.com/avcstream)  
[www.avc-ch.org](http://www.avc-ch.org)